

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

SÉANCE DU 11 JUILLET 1951.

Proposition de loi instituant le contrôle du prix de revient des fournitures d'armements faites au Ministère de la Défense Nationale et le contrôle des bénéfices réalisés par les entreprises privées à l'occasion de ces fournitures.

(Pour les développements, voir document du Sénat n° 423, session de 1950-1951.)

ARTICLE PREMIER.

Le Ministre de la Défense Nationale peut faire contrôler par les contrôleurs du Bureau Central de Contrôle des Armes et des Munitions le prix de revient de toute fourniture d'armements faite au Département de la Défense Nationale.

ART. 2.

Les firmes faisant des fournitures d'armes au Département de la Défense Nationale sont soumises au contrôle permanent du Bureau Central de Contrôle des Armes et des Munitions. Cet organisme peut vérifier, en tout temps, le prix de revient des fournitures d'armements livrées ou à livrer au Département de la Défense Nationale et contrôler les bénéfices nets réalisés par les firmes sur l'ensemble de ces fournitures, soit pour une période déterminée, soit pour chaque exercice social.

Le contrôle s'appliquera également aux fournitures destinées au Département de la Défense Nationale et effectuées par ces firmes en qualité de sous-traitantes.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1950-1951.

VERGADERING VAN 11 JULI 1951.

Wetsvoorstel houdende invoering van de contrôle op de kostprijs der aan het Ministerie van Landsverdediging geleverde krijgstoerusting, en van de contrôle op de winsten welke, bij gelegenheid van die leveringen, door de private ondernemingen worden verwezenlijkt.

(Als toelichting, zie Gedrukt Stuk van de Senaat n° 423, zitting 1950-1951.)

EERSTE ARTIKEL.

De Minister van Landsverdediging mag door de contrôleurs van het Centraal Bureau voor Contrôle op de Wapens en de Munitie de kostprijs laten controleren van elke aan het Departement van Landsverdediging gedane levering van krijgstoerusting.

ART. 2.

De firma's welke wapens aan het Departement van Landsverdediging leveren, zijn onderworpen aan de vaste contrôle van het Centraal Bureau voor Contrôle op de Wapens en de Munitie. Dit organisme mag, te allen tijde, de kostprijs van de aan het Departement van Landsverdediging geleverde of te leveren krijgstoerusting verifiëren en de netto-winsten controleren welke, hetzij tijdens een bepaalde periode, hetzij per boekjaar, door de firma's op de gezamenlijke leveranties werden gemaakt.

De contrôle zal insgelijks uitgeoefend worden op de voor het Departement van Landsverdediging bestemde leveranties welke door de firma's, handelende als onder-aanneemsters, worden uitgevoerd.

ART. 3.

Sont considérées comme fournitures d'armements :

a) les fournitures d'armes, de munitions, de matériels, d'engins, de poudres et d'explosifs de guerre ainsi que les fournitures de toutes pièces parachevées ou non, servant à la fabrication ou au montage de ces produits;

b) les fournitures de matériels destinés à porter ou à utiliser, au combat, les armes, munitions, matériels, engins, poudres et explosifs de guerre ou à transporter des troupes ainsi que les fournitures de toutes pièces, parachevées ou non, servant à la fabrication ou au montage des matériels visés à l'alinéa précédent;

c) toutes autres fournitures à déterminer par arrêté royal.

ART. 4.

En vue d'assurer l'exécution des dispositions de la présente loi, il sera institué un Bureau Central de Contrôle des Armes et des Munitions.

ART. 5.

A toute firme qui fait une fourniture d'armements au Département de la Défense Nationale le Ministre de ce Département peut imposer l'obligation de tenir un tableau dont il détermine le modèle et qui mentionne tous les renseignements susceptibles de faire ressortir les éléments constitutifs du prix de revient de la fourniture effectuée au Département.

ART. 6.

Lorsque après la conclusion du contrat, une firme s'oppose aux mesures de contrôle prévues par la présente loi ou fait obstacle à la surveillance des contrôleurs du Bureau Central de Contrôle des Armes et Munitions, dans l'exercice de leurs fonctions, le Ministre de la Défense Nationale peut résilier de plein droit et sans indemnité les contrats conclus avec cette firme, sans préjudice à l'application des sanctions prévues par l'article 12 de la présente loi.

ART. 7.

Les firmes faisant des fournitures d'armements au Département de la Défense Nationale doivent tenir un registre mentionnant au débit, tous les éléments constitutifs du prix de revient des armements fabriqués pour compte du Département de la Défense Nationale ou vendus à ce Département, soit directement, soit en qualité de sous-traitantes, et au crédit, le prix de vente de la marchandise fournie.

ART. 3.

Worden als leveranties van krijgstoerusting beschouwd :

a) de leveranties van wapens, munitie, materieel, tuig, kruit en springstoffen ten behoeve van de oorlog, alsmede de leveranties van om 't even welke al dan niet afgewerkte stukken welke voor het fabriceren of monteren van die producten in aanmerking komen;

b) de leveranties van materieel dat bestemd is om ten behoeve van de oorlog nodige wapens, munitie, materieel, tuig en springstoffen naar het gevecht te vervoeren of er te benutten of dat nodig is tot het vervoer van de troepen, alsmede de leveranties van om 't even welke al dan niet afgewerkte stukken welke voor het fabriceren of monteren van het in de vorige paragraaf bedoeld materieel in aanmerking komen;

c) alle andere bij koninklijk besluit te bepalen leveranties.

ART. 4.

Met het oog op de uitvoering van de bepalingen dezer wet, zal er een Centraal Bureau voor Contrôle op de Wapens en de Munitie worden ingericht.

ART. 5.

Aan iedere firma welke aan het Departement van Landsverdediging een leverantie van krijgstoerusting doet, mag de Minister van dit Departement de verplichting opleggen tot het bijhouden van een tabel, waarvan hij het model bepaalt en die alle inlichtingen vermeldt welke mochten kunnen dienen om de bestanddelen van de kostprijs der aan het Departement gedane leveranties te doen uitkomen.

ART. 6.

Wanneer een firma zich, na het afsluiten van de overeenkomst tegen de bij deze wet voorziene controlemaatregelen verzet, of de controleurs van het Centraal Bureau voor Contrôle op de Wapens en de Munitie in de uitoefening van hun functies hindert, mag de Minister van Landsverdediging van rechtswege, en zonder vergoeding, de met die firma gesloten overeenkomsten verbreken, onverminderd de toepassing van de bij artikel 12 dezer wet voorziene straffen.

ART. 7.

De firma's welke krijgstoerusting aan het Departement van Landsverdediging leveren, moeten een register bijhouden dat, op de debetzijde, alle bestanddelen vermeldt van de wezenlijke kostprijs der krijgstoerusting welke zij, hetzij rechtstreeks, hetzij als onderaannemster, voor het Departement van Landsverdediging vervaardigd of aan dit Departement verkocht hebben, en op de creditzijde de verkoopprijs der geleverde waar aanduidt.

Le Roi peut, en outre, leur imposer la tenue des livres de commerce complémentaires contenant tous les renseignements susceptibles de faire apparaître les éléments constitutifs du prix de revient.

ART. 8.

Tout fabricant ou marchand faisant des fournitures d'armements au Département de la Défense Nationale est tenu de se prêter à toute mesure de vérification effectuée en vue d'exercer le contrôle prévu par la présente loi et à toute réquisition des contrôleurs du Bureau Central de Contrôle et d'un officier de police judiciaire agissant aux mêmes fins.

ART. 9.

Les contrôleurs du Bureau Central de Contrôle des Armes et des Munitions et tous les officiers de police judiciaire chargés de veiller à l'exécution des dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vertu de cette loi peuvent pénétrer en tout temps, dans les locaux de production des armements.

Ils peuvent pénétrer, pendant tout le temps qu'ils sont ouverts au public, dans tous les locaux affectés au commerce des armements et, à ces mêmes heures, dans tous les dépôts d'armements.

Ils possèdent les pouvoirs d'investigation les plus étendus. Ils peuvent, notamment, exiger la production de tous les documents commerciaux relatifs aux fournitures d'armements, consulter sans déplacement toutes pièces justificatives utiles pour l'accomplissement de leur mission et s'en faire délivrer copie.

ART. 10.

Sans préjudice à l'application de peines plus sévères prévues par le Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de un mois à deux ans et d'une amende de deux mille à huit mille francs ou d'une de ces peines seulement :

1° ceux qui mettent obstacle à la surveillance exercée en vertu des articles 2, 6, 8, 9, 10 et 11 de la présente loi;

2° ceux qui refusent de fournir les renseignements ou de communiquer les documents demandés en vertu des mêmes articles ou qui sciemment fournissent des renseignements ou communiquent des documents inexacts.

En cas de récidive, les peines sont portées au double et l'emprisonnement est toujours prononcé.

De Koning kan hun, daarenboven, de verplichting opleggen tot het bijhouden van de aanvullende handelsboeken, die alle inlichtingen bevatten welke mochten kunnen dienen om de bestanddelen van de kostprijs te doen uitkomen.

ART. 8.

Ieder fabrikant of handelaar, die krijgstoerusting aan het Departement van Landsverdediging levert, is gehouden zich te lenen tot alle verificatiemaatregelen welke de uitoefening van de bij de wet voorziene controle beogen, en gevolg te geven aan elke vordering vanwege de controleurs van het Centraal Controlebureau, of vanwege een met hetzelfde doel optredend officier van de gerechtelijke politie.

ART. 9.

De controleurs van het Centraal Bureau voor Controle op de Wapens en de Munitie en al de officieren van de gerechtelijke politie, die belast zijn met de zorg voor de uitvoering van de bepalingen dezer wet en van de krachtens deze wet genomen besluiten en verordeningen, mogen te allen tijde de lokalen betreden, waar krijgstoerusting vervaardigd wordt.

Zij mogen gedurende al de tijd dat ze toegankelijk zijn voor het publiek, al de voor de handel in krijgstoerusting bestemde lokalen, en, gedurende die zelfde uren, al de depots voor krijgstoerusting, betreden.

Zij zijn, inzake navorsing, met de meest volstrekte macht bekleed. Zij mogen zich met name alle handelsbescheiden betreffende de leveranties van krijgstoerusting doen voorleggen, zonder ze mede te nemen, alle tot de vervulling hunner opdracht nuttige bewijsstukken inzien, en er afschrift van vorderen.

ART. 10.

Onverminderd de toepassing van bij het Wetboek van Strafrecht voorziene strengere straffen, worden gestraft met gevangenisstraf van één maand tot twee jaar, en met gelboete van twee duizend tot acht duizend frank, of met een dezer straffen alleen :

1° degenen die het krachtens de artikelen 2, 6, 8, 9, 10 en 11 dezer wet uitgeoefend toezicht in de weg staan;

2° degenen die de krachtens dezelfde artikelen gevraagde inlichtingen of bescheiden weigeren te verstrekken of mede te delen, of die, wetens, onjuiste inlichtingen verstrekken of bescheiden mededelen.

In geval van herhaling, worden de straffen verdubbeld en wordt steeds gevangenisstraf uitgesproken.

ART. 11.

Un arrêté royal déterminera les mesures d'exécution de la présente loi, notamment la forme du registre et des livres complémentaires prévus à l'article 7. -

H. RASSART.
H. ROLIN.
F. DEHOUSSE.
W. VAN REMOORTEL.
E. MACTENS.
G. MAZEREEL.

ART. 11.

De maatregelen ter uitvoering van deze wet, inzonderheid de vorm van het register en van de aanvullende boeken, welke bij artikel 8 worden voorzien, zullen bij koninklijk besluit worden bepaald.